

серия
Путешествие в сумерки

Mossbelly MacFearsome and the Dwarves of Doom

Text copyright © Alex Gardiner, 2019
Chapter header illustrations copyright © James Lancett, 2019

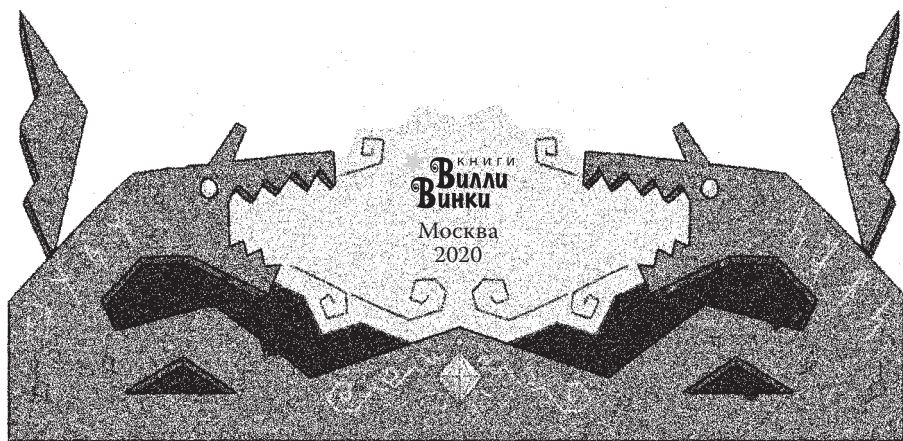
Печатается с разрешения Andersen Press Ltd
и литературного агентства Andrew Nurnberg

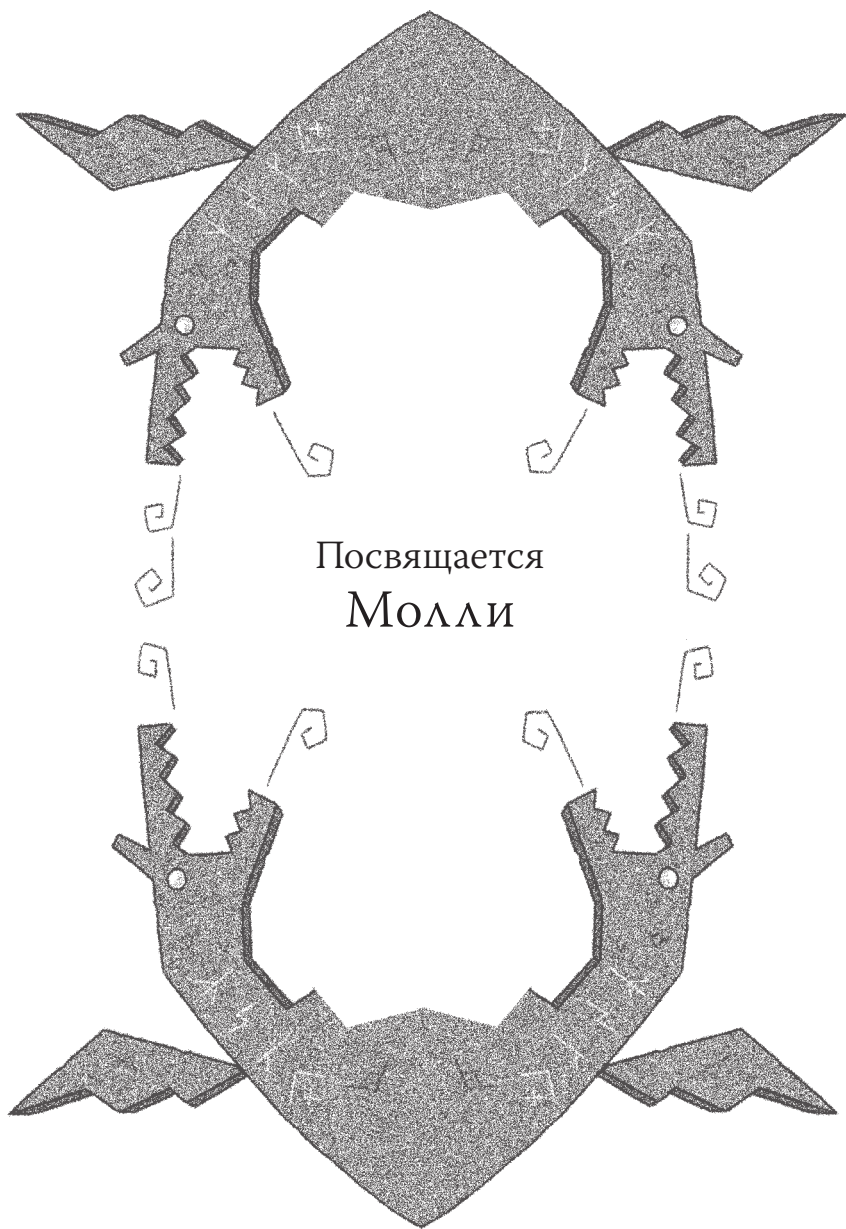
Копирование, тиражирование и распространение
материалов, содержащихся в книге, допускается только
с письменного разрешения правообладателей.



КАПИТАН ГНОМ И МЕЧ СУДЬБЫ

АЛЕКС ГАРДИНЕР





Посвящается
Молли



Королева Гури посмотрела на воина, который стоял перед ней. Он был вооружён до зубов и блестяще экипирован для дальнего похода.

— Готов? — тихо спросила она.

Воин коротко кивнул:

— Готов.

— Плащ-невидимка?

— Он здесь.

Воин несколько раз похлопал по чёрному свёртку на правом бедре.

— Работает?

— О да. Работает как надо. Старинный.

— Вам не следует отправляться одному, без спутников, без помощников.

Воин покачал головой:

— Я должен идти один. Причина Вам известна. Никто не должен знать, каков наш истинный план.

Он выпятил грудь:

— Я один лучше сотни спутников.

— Но опасности...

— Нужно попытаться. Я преуспею!

— Молот с собой? — спросила Королева Гури.

Воин указал на заплечный мешок и, ударив себя в грудь, дважды постучал пальцем по крылу носа.

— Но вы не сможете выполнить задание в одиночку, — сказала Королева. — Вам нужно найти подходящего человека, который исполнит миссию Разрушителя.

— Мне это известно, известно, — уверенно проговорил капитан.

— Вы знаете, где живут Наблюдающие Ведьмы?

— Мне известно название замка.

— Оружие?

— Не беспокойтесь.

— Но я беспокоюсь. Он придёт, чтобы убить Вас. И я не смогу прийти на помощь. Вам придётся самому разрушить...

— Таков и был план, чтобы я рискнул умереть от его руки.

Капитан шагнул ближе и ласково погладил большую бородавку на кончике носа Королевы. В его голосе прозвучала нежность:

— Хорошенько тут правь, любовь моя. Прощай.

По щеке Королевы покатила слеза.

— Прощай, — прошептала она, отвернувшись и пошла прочь.

Капитан дворцовой стражи Моссбелли Устрашающий глядел затаив дыхание, как уходила любовь всей его жизни. Он старался запечатлеть в сердце весь её образ, каждую черту и особенную, совершенно особенную поступь: шагая, Королева гномов ставила ноги мысками назад, а пятками вперёд.

При виде этого сердце великого воина взмывало до невиданных высот, и всё его существо стремилось скорее исполнить то, чего так ждала от него Королева.





ГЛАВА

первая



Живот Роджера Пакстона скрутило. Ему было очень страшно. Хуг Болл, жаждущий мести, поджидал его в парке.

Всё началось с того, что Роджер посмел вмешаться, когда Хуг вывернул руку другому мальчишке. Перед всей игровой площадкой Роджер накричал на Хуга и обозвал его отъявленным негодяем. Роджер не был уверен в точном значении слова «отъявленный», но слышал, как это слово произнёс кто-то из взрослых.

Слова подействовали. Хуг прекратил свои измышательства над мальчишкой и обратил внимание на Роджера. К счастью, учитель появился раньше, чем Хуг нанёс Роджеру возможные повреждения. Но после уроков мальчику было доставлено

сообщение: встретиться с Хугом в четыре часа, иначе...

Роджер посмотрел на часы. Был вечер пятницы, пять минут пятого. Он мог повернуть за угол и встретить Хуга, или он мог убежать в противоположную сторону и пойти домой. Встреча с Хугом обещала быть весьма болезненной. Но если пойти домой, то он попросту отсрочит то, чего нельзя избежать, и перенесёт это на утро понедельника, ещё больше укрепив репутацию Хуга как главного школьного хулигана.

Роджер вздохнул и пошёл в сторону парка. Он успел сделать лишь пару шагов, как стукнулся обо что-то очень твёрдое. Мальчик отшатнулся и остановился, глядя на... Собственно, на что? Он удивлённо заморгал. Там ничего не было.

Роджер вытянул руки вперёд и ощупал пустой воздух. Раздалось громкое мычание, сопровождаемое звуками тяжёлых шагов. Мальчик повернулся и быстро-быстро пошёл прочь.

Позади него кто-то засопел и фыркнул. Роджер обернулся.

Непонятно откуда посреди улицы появился самый настоящий гном. Он выглядел так, словно вышел из фильма в жанре фэнтези.

— Ты здесь откуда взялся? — ахнул Роджер.

Гном очень удивился.

— Ты меня видишь? — спросил он. Потом поднял руки и посмотрел себе под ноги, после чего поднял глаза, обводя взглядом всё своё тело. Гном вертелся в разные стороны, чтобы лучше себя рассмотреть.

Роджер горячо закивал. Перед ним был гном, одетый в полупрозрачный плащ с капюшоном. Под плащом виднелась коричневая кожаная туника поверх таких же брюк, которые были заправлены в старые стоптанные ботинки. Роста гном был небольшого, но имел могучее телосложение. Его морщинистое грубое лицо и длинная седая борода довершали образ, известный всем любителям фэнтези. На лице его красовалась боевая раскраска голубого цвета. Он был вооружён мечом, кинжалом и шипастой дубиной — всё это висело у него на одном плече, а на другом он держал объёмный чёрный ранец. Нижние рёбра его загораживал заткнутый за пояс двуглавый топор. Когда гном повернулся, Роджер заметил небольшой чёрный молоток, пристроенный у него под подбородком.

— Да, да, — говорил Роджер, продолжая кивать.

— Ты точно уверен? — спросил гном глубоким рокочущим голосом. Слова он произносил как житель Верхней Шотландии.

Роджер зажмурился и протёр глаза. Когда он их открыл, гном по-прежнему стоял прямо перед ним.

— Да! — заорал Роджер. — Вижу!

— Звонарь с помощниками! — загремел гном. Он лихорадочно задёргал фибулу*, фиксирующую полупрозрачный плащ вокруг его шеи.

— Пожалуйста, — Роджер отступил назад, — не надо...

— Не надо что? — спросил гном, который всё ещё сражался с непокорной фибулой. — Я ничего тебе не сделаю, уродливый ты человек. Убирайся.

Роджер развернулся и уже готов был дать дёру.

— Подожди! — Гном перестал дёргать фибулу и теперь стучал по ней толстыми пальцами, похожими на обрубки. — Тебя как зовут?

— Я... Роджер.

— Крепкое имя, — одобрил гном. — Иди отсюда, Роджер. И если ты об этом кому-нибудь расскажешь, я приду ночью к тебе в спальню и съем тебя.

Роджер снова развернулся.

— Подожди.

Мальчик вновь остановился.

— Почему ты стоял в такой нерешительности и смотрел на свою временную шкалу?

— На часы? Я собирался идти в парк, — сказал Роджер и почувствовал, что во рту у него пересохло. — Я должен кое с кем драться. Но я пойду домой. Обещаю.

Гном перестал колотить по фибуле и уставился на Роджера, наклоняя голову то вправо, то влево.

— Драться, да? С кем ты дерёшься? Ты победишь? Ты хороший драчун... это... воин?

— Ну не... Этот Хуг... эм-м... Хуг Болл, — начал Роджер. — Нет, в этой драке мне не победить. На самом деле мне пора домой.

— Не-ет! — проревел гном. — Ты не идёшь домой. Ты пойдёшь драться с Хугэмхугболом! Иди давай дерись!

Как только Роджер убежал, гном что есть силы ударил по фибуле и исчез.





ГЛАВА

вторая



Роджер бежал, размахивая руками, не поднимая глаз. Его появление у входа в парк было встречено одобрительным шумом. Мальчик осмотрелся и увидел, что в парке собралась почти половина школы. Среди этой толпы выделялась массивная фигура Хуга Болла.

— Ну давай же, Пакстон, — проревел Хуг, сжимая кулаки. — Сейчас я уничтожу тебя за те слова, что ты посмел сказать. Я вовсе не... отъявленный!

Роджер, задыхаясь, остановился и посмотрел на Хуга. Тот был намного крупнее него.

Соперники подошли друг к другу поближе. Они начали медленное движение по кругу, не сводя друг с друга глаз.

Толпа затихла.